

ОТЗЫВ

официального оппонента доктора филологических наук, профессора, профессора кафедры английской филологии федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Кубанский государственный университет» Вероники Викторовны Катерминой о диссертации Абдулкадыровой Асият Багаутдиновны на тему «Концептосфера духовных ценностей в английской и русской лингвокультурах (на материале медийных текстов)», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика (филологические науки)

Ценностная картина мира является важнейшим компонентом языковой картины мира, а лингвистический аспект ценностей представляет собой одно из ведущих направлений современной науки о языке, нуждающийся в дальнейших теоретических и практических разработках. Аксиология является образом жизни, открывая перспективы изучения человека в языке. Избранный в диссертации А.Б. Абдулкадыровой фокус исследования – выявление сходств и различий способов аксиологизации окружающего мира представителями британской и русской лингвокультур путем структурирования концептосфер духовных ценностей, а также актуализация факторов, лежащих в их основе – обеспечил безусловную **актуальность** обсуждаемой работы: включенность концептов духовных ценностей в лингвокультурологические парадигмы современного лингвистического знания позволяет раскрыть специфику национальных характеров носителей различных культур и повысить эффективность межкультурного взаимодействия.

Выбор концептосферы духовных ценностей COURAGE/МУЖЕСТВО, HONESTY/ЧЕСТНОСТЬ, KINDNESS/ДОБРОТА, LOVE/ЛЮБОВЬ, LOYALTY/ ПРЕДАННОСТЬ, TOLERANCE/ ТОЛЕРАНТНОСТЬ, репрезентированной в английской и русской лингвокультурах как комплексного вербально-когнитивного феномена в качестве объекта исследования представляется по многим позициям оптимальным вариантом, так как изучение различных способов вербализации и структурирования

концептосферы базовых духовных ценностей в англо - и русскоязычном медийных дискурсах дает лингвистам объемную картину исследуемого объекта и служит основанием для дальнейших разновекторных исследований.

Научная новизна работы и личный вклад соискателя. В диссертационном исследовании А.Б. Абдулкадыровой впервые осуществлено следующее:

– определена роль концептуального анализа, теория и практика которого могут быть обогащены алгоритмом моделирования ценностных концептов (Положение № 1);

– раскрыты и систематизированы базовые духовные ценности COURAGE/МУЖЕСТВО, HONESTY/ЧЕСТНОСТЬ, KINDNESS/ДОБРОТА, LOVE/ЛЮБОВЬ, LOYALTY/ПРЕДАННОСТЬ, TOLERANCE/ТОЛЕРАНТНОСТЬ посредством когнитивных признаков, отличающихся количественными и содержательными характеристиками, которые служат основанием для сравнительно-сопоставительного анализа концептосфер духовных ценностей в английском и русском языках (Положение № 2);

– выявлены и описаны когнитивные признаки номинативного и информационного полей ценностей концептосферы, характеризующиеся относительной статичностью в обоих языках; их общность является основой, на которой происходит структурирование и взаимодействие национально-культурной концептосферы духовных ценностей (Положение № 3);

– изложены результаты анализа интерпретационного поля, в котором аксиологические составляющие концептов духовных ценностей выявляются наиболее ярко, отражая особенности менталитета изучаемых этносов (Положение № 4).

Таким образом, можно констатировать, что **положения, вынесенные А.Б. Абдулкадыровой на защиту, нашли обоснование** в тексте диссертационного сочинения.

Теоретическая значимость диссертации А.Б. Абдулкадыровой заключается в том, что она вносит вклад в развитие теории концепта, концептосферы и ценностей, теории языка и методике сопоставительной лингвистики благодаря разработке алгоритма моделирования структуры ценностных концептов.

Очевидно и **практическое значение** полученных результатов: они будут востребованы в курсах по межкультурной коммуникации, когнитивной лингвистике, лингвокультурологии, культурологии, философии языка, психолингвистике, в практике преподавания иностранных языков.

Оценка достоверности результатов исследования привела к следующим выводам.

1. Теоретические основания работы согласуются с опубликованными работами по аксиологии, когнитивной лингвистике, теории дискурса, концептологии, которые оказали существенное влияние на формирование концепции диссертации.

2. А.Б. Абдулкадырова демонстрирует широкую научную эрудицию, с одной стороны, и детальное знание задействованных в теоретическом каркасе диссертации положений указанных разделов лингвистики, с другой стороны. В работе отражено глубокое понимание «ценности» как компонента духовной лингвокультуры общества и дана классификация ценностей; описана процедура выделения когнитивных признаков и аксиологических составляющих на всех уровнях полевой структуры концепта; систематизированы и обобщены данные номинативного, информационного и интерпретационного полей структуры концепта для разработки алгоритма структуры моделирования ценностного концепта; структурированы концептосферы духовных ценностей в современном медиапространстве с целью выявления сходств и различий, демонстрирующих особенности национального восприятия и оценки окружающего мира носителями британской и русской лингвокультур.

3. Диссертант проявляет блестящее знание объекта и предмета исследования: высокий уровень теоретической компетенции, солидная эмпирическая база исследования, безусловно, выступили основой заявленного исследовательского поиска. А.Б. Абдулкадыровой убедительно выявлены и проанализированы теоретические основы концептосфер духовных ценностей английского и русского языков, а также проведено когнитивно-сопоставительное моделирование ценностных концептосфер английского и русского медиадискурсов.

4. Особую ценность работы представляет вторая глава исследования. Безусловным достижением соискателя является положение о том, что все изученные концепты представляют собой ключевые ценностные качества и чувства, значимые для британского и российского обществ. Сравнительно-сопоставительный анализ позволяет говорить об отсутствии идентичности изучаемых концептов, о чем свидетельствуют национально-специфические различия на всех уровнях структур ценностных концептов в английской и русской лингвокультурах. А. Б. Абдулкадырова проводит масштабную аналитическую работу, приводит большое количество иллюстрирующих примеров.

Выводы по главам и заключение информативны и логичны.

Результаты исследования получены автором лично, о чем свидетельствуют оригинальность концепции, список проанализированных источников (182 позиции), а также скрупулезное, «точечное» цитирование, которое обеспечивает глубокое понимание проблемы и демонстрирует хорошее знание работ по теме исследования.

Некоторые аспекты работы вызвали дополнительные вопросы, которые можно прояснить во время защиты:

1. Хотелось бы услышать комментарий автора диссертации об авторском вкладе в разработку алгоритма моделирования ценностных концептосфер английского и русского медиадискурсов.

2. Чем можно объяснить выбор данных источников медийных текстов – «The Independent» и «Российская газета»? Насколько объективно они отражают картину происходящего?

3. В чем, по мнению диссертанта, заключается специфика массмедийных текстов при рассмотрении аксиологической составляющей? Вопрос связан с тем, что ни в одном из положений на защиту не упомянут массмедийный дискурс и его особенности.

4. Не совсем понятно использование рисунка в заключении.

Оценка работы. Перечисленные вопросы не изменяют общего положительного впечатления от диссертации как от серьёзного и глубокого научного исследования, решающего важную задачу в области теории языка.

Текст исследования написан хорошим языком, легко и интересно читается. Основные выводы диссертации являются вполне обоснованными, яркие языковые иллюстрации подтверждают высказанные автором теоретические гипотезы.

Отрадно отметить, что результаты исследования прошли необходимую апробацию на конференциях различного уровня, диссертант осуществил поэтапную подготовку 8 научных работ, в том числе две в системе цитирования (библиографических баз) Web of Science, Scopus, четыре в научных рецензируемых изданиях, рекомендованных ВАК Министерства науки и высшего образования Российской Федерации, две в научных рецензируемых изданиях РИНЦ. Диссертационная работа выполнена в рамках поддержанного экспертами РФФИ одноименного проекта № 20-312-90038. Публикации раскрывают положения, выносимые на защиту. Автореферат и публикации отражают общее содержание диссертации.

По избранному объекту исследования и методам его комплексного анализа рецензируемая диссертация соответствует паспорту научной специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика (филологические науки).

Диссертация Абдулкадыровой Асият Багаутдиновны на тему «Концептосфера духовных ценностей в английской и русской лингвокультурах (на материале медийных текстов)», представленная на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика (филологические науки), в полной мере соответствует требованиям пп. 9-11, 13-14 «Положения о присуждении ученых степеней», утвержденного постановлением Правительства РФ от 24 сентября 2013 г. № 842 (в ред. от 18.03.2023 г.), предъявляемым к кандидатским диссертациям, а ее автор, Абдулкадырова Асият Багаутдиновна, заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика (филологические науки).

02.08.2023

Официальный оппонент:

доктор филологических наук (специальность 10.02.19 – теория языка), профессор, профессор кафедры английской филологии федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Кубанский государственный университет» (ФГБОУ ВО «КубГУ») _____ Вероника Викторовна Катермина



Контактные данные:

email: veronika.katермина@yandex.ru; телефон: 8-903-41-20-353, 350040, ул. Ставропольская, 149, Краснодар, Краснодарский край. Сайт организации: <https://www.kubsu.ru>; тел. 8 (861) 249-95-01; email: rector@kubsu.ru

*Против включения персональных данных, заключенных в отзыве в документе, связанные с защитой указанной диссертации, и их дальнейшей обработки не возражаю.